

Document: EB 2018/123/R.28  
Agenda: 9  
Date: 20 March 2018  
Distribution: Public  
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

## تعيين أعضاء الهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول أعضاء المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعون:

نشر الوثائق:

**Alessandra Zusi Bergés**  
كبيرة موظفي وحدة شؤون الهيئات الرئاسية  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2092  
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

الأسئلة التقنية:

**William Skinner**  
القائم بأعمال  
مكتب سكرتير الصندوق  
رقم الهاتف: +39 06 5459 2974  
البريد الإلكتروني: w.skinner@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الثالثة والعشرون بعد المائة

روما، 16-17 أبريل/نيسان 2018

للموافقة

## تعيين أعضاء الهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي

### ألف - الخلفية

1- تمشيا مع المادة 11-1 من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي، "يجوز للمجلس أن ينشأ اللجان وغيرها من الهيئات الفرعية من أعضائه". وقد قام المجلس التنفيذي، وبقرار اتخذه هو بنفسه، بإنشاء اللجان ومجموعات العمل التالية:

(أ) لجنة مراجعة الحسابات التي أنشأها المجلس التنفيذي في دورته الخمسين المنعقدة في أبريل/نيسان 1982. وفي دورته السابعة والتسعين عام 2009، وافق المجلس التنفيذي على الاختصاصات المنقحة والنظام الداخلي للجنة مراجعة الحسابات التابعة للمجلس التنفيذي (كما هي واردة في الوثيقة EB 2009/97/R.50/Rev.1).

(ب) لجنة التقييم التي أنشأها المجلس التنفيذي في دورته الثانية والثلاثين المنعقدة في ديسمبر/كانون الأول 1987. وفي دورته الثانية بعد المائة عام 2011، صادق المجلس التنفيذي على اختصاصات لجنة التقييم التابعة للمجلس التنفيذي ونظامها الداخلي، (الوثيقة EB 2011/102/R.47/Rev.1)، كما عدلها وصادق عليها مجدداً في ديسمبر/كانون الأول 2013 وفي أبريل/نيسان 2014). كما صادق المجلس التنفيذي على سياسة التقييم المعدلة في ديسمبر/كانون الأول 2015.

(ج) مجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء. في دورته السابعة والثمانين المنعقدة في أبريل/نيسان 2006، وافق المجلس التنفيذي على إنشاء مجموعة العمل هذه، وصادق على اختصاصاتها في ديسمبر/كانون الأول 2006 (الوثيقة EB 2006/89/R.48/Rev.1).

2- في دورته الحادية والستين، قرر المجلس التنفيذي أن تتواءم تركيبة عضوية لجنتي مراجعة الحسابات والتقييم مع التركيبة الحالية للمجلس التنفيذي على النحو التالي:

القائمة ألف: 4 مقاعد

القائمة باء: مقعدان

القائمة جيم: 3 مقاعد

3- تشمل هذه المقاعد مقعد رئيس اللجنة.

4- بعدئذ تقرر أن تكون رئاسة لجنة مراجعة الحسابات على الدوام من القائمة ألف. في حين تكون رئاسة لجنة التقييم على الدوام من القائمتين باء وجيم، على أن يكون تدوير رئيس لجنة التقييم بين هاتين القائمتين أمراً متروكاً لأعضائهما.

5- وتمت أيضاً موازنة تركيبة مجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء مع الهيئات الفرعية الأخرى ومع المجلس.

6- في دورته الرابعة عشر بعد المائة في أبريل/نيسان 2015، صادق المجلس التنفيذي على تعيين الأعضاء التاليين في هيئاته الفرعية المذكورة أعلاه لمدة ثلاث سنوات، تنتهي بحلول أبريل/نيسان 2018.

## لجنة مراجعة الحسابات

القائمة ألف: ألمانيا، إيطاليا، السويد والولايات المتحدة الأمريكية

القائمة باء: الجزائر وجمهورية فنزويلا البوليفارية؛

القائمة الفرعية جيم 1: أنغولا للفترة التي تنتهي بحلول 28 فبراير/شباط 2016، وكينيا للفترة التي تمتد من 1 مارس/آذار إلى نهاية شغل هذا المقعد عام 2018؛

القائمة جيم 2: الصين؛

القائمة جيم 3: الأرجنتين.

## لجنة التقييم

القائمة ألف: فرنسا وهولندا والنرويج وسويسرا؛

القائمة باء: أندونيسيا ونيجيريا؛

القائمة الفرعية جيم 1: مصر حتى 28 فبراير/شباط 2017 وغانا من 1 شهر مارس/آذار 2017 حتى نهاية شغل هذا المقعد عام 2018؛

القائمة الفرعية جيم 2: الهند؛

القائمة الفرعية جيم 3: المكسيك

## مجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء

القائمة ألف: فرنسا، أيرلندا واليابان والسويد؛

القائمة باء: نيجيريا وجمهورية فنزويلا البوليفارية

القائمة الفرعية باء 1: ليبيريا حتى 28 فبراير/شباط 2016، غانا من بداية شهر مارس/آذار 2016 وحتى نهاية 28 فبراير/شباط 2017، وأنغولا من 1 شهر مارس/آذار 2017 وحتى نهاية شغل هذا المقعد عام 2018؛

القائمة الفرعية جيم 2: الصين؛

القائمة الفرعية جيم 3: الجمهورية الدومينيكية

أ من خلال التصويت بالمراسلة، صادق المجلس التنفيذي على تعيين المملكة المتحدة بدلا عن السويد في لجنة مراجعة

الحسابات من أبريل/نيسان 2017 وحتى أبريل/نيسان 2018. بعد موافقة المجلس التنفيذي، عين رئيس الصندوق

المملكة المتحدة عضوا في لجنة مراجعة الحسابات (EB 2017/120/INF.6)

ب من خلال التصويت بالمراسلة صادق المجلس التنفيذي على تعيين اليابان بدلا عن النرويج في لجنة التقييم من

يوليو/تموز 2017 وحتى أبريل/نيسان 2018. وبعد مصادقة المجلس التنفيذي، عين رئيس الصندوق اليابان عضوا في

لجنة التقييم (EB 2017/121/INF.5)

## باء- القرار المطلوب

7- بما يتفق مع المادة 11-1 من النظام الداخلي للمجلس التنفيذي، فإن المجلس مدعو للموافقة على تعيين الأعضاء:

(أ) لجنة مراجعة الحسابات.

(ب) لجنة التقييم.

(ج) مجموعة العمل المعنية بنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء.

- 8- إضافة إلى ذلك، وفي حال تمت المصادقة على قائمة اختصاصات مجموعة العمل المعنية بإطار الانتقال في الدورة الحالية، فإن المجلس مدعو أيضا للمصادقة على تعيين أعضائها.
- 9- سوف يعين أعضاء هذه اللجان ومجموعات العمل لفترة ثلاث سنوات تنتهي بحلول أبريل/نيسان 2021.
- 10- وسيتم إعداد ضميمه بهذه الوثيقة ونشرها تبين أعضاء الهيئات الفرعية كما عينها المجلس التنفيذي.
- 11- ويوفر مرفق بهذه الوثيقة لأغراض التشكيمة الجديدة للمجلس التنفيذي كما تم انتخابه أثناء الدورة الحادية والأربعين بمجلس المحافظين، بتاريخ 13 فبراير/شباط 2018 (انظر الوثيقة GC4 41/L.10).

## تركيبة المجلس التنفيذي لفترة ثلاث سنوات 2018-2020

| القائمة والأعضاء  | الأعضاء المناوبون           |
|---|-----------------------------|
| <b>القائمة ألف</b>  |                             |
| كندا  | فنلندا                      |
| فرنسا   | بيلجика                     |
| ألمانيا   | سويسرا                      |
| إيطاليا   | اليونان                     |
| اليابان   | الدانمارك                   |
| النرويج   | السويد                      |
| المملكة المتحدة (2018)  | هولندا (2018)               |
| هولندا (2019/2020)  | المملكة المتحدة (2019/2020) |
| الولايات المتحدة الأمريكية  | إسبانيا                     |
| (ستتبادل المملكة المتحدة وهولندا مقعديهما لسنوات 2020/2019)   |                             |
| <b>القائمة باء</b>  |                             |
| الكويت  | الإمارات العربية المتحدة    |
| نيجيريا   | قطر                         |
| المملكة العربية السعودية  | إندونيسيا                   |
| فنزويلا (الجمهورية البوليفارية)   | الجزائر                     |
| <b>القائمة جيم</b>  |                             |
| <b>القائمة الفرعية جيم 1</b>  |                             |
| <b>أفريقيا</b>  |                             |
| الكاميرون (2018)  | مصر (2018)                  |
| كينيا (2018)  | أنغولا (2018)               |
| أنغولا (2020-2019)  | كينيا (2020-2019)           |
| مصر (2020-2019)   | الكاميرون (2020-2019)       |
| <b>القائمة الفرعية جيم 2</b>  |                             |
| <b>أوروبا وآسيا والمحيط الهادي</b>  |                             |
| الصين   | جمهورية كوريا               |
| الهند   | باكستان (2018-2019)         |
|   | بنغلاديش (2020)             |
| <p>نظرا لأن بنغلاديش ستشغل المقعد لفترة جديدة لعام واحد، وافقت القائمة الفرعية جيم 2 على إعطاء بنغلاديش الأفضلية للسنة الأولى من الفترة الجديدة القادمة أي عام 2021</p> <p>بناء على اتفاق بين جمهورية كوريا وباكستان، فإن جمهورية كوريا ستتنازل عن مقعد العضو المناوب لباكستان عام 2021</p> |                             |
| <b>القائمة الفرعية جيم 3</b>  |                             |
| <b>أمريكا اللاتينية والكرايبي</b>   |                             |
| البرازيل  | الأرجنتين                   |
| المكسيك   | الجمهورية الدومينيكية       |